

Porównanie tłumaczeń Galacjan 5:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Zostaliście uznani za bezużytecznych z daleka od Pomazańca którzy w Prawie jesteście uznani za sprawiedliwych z łaski wypadliście
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zostaliście odłączeni od Chrystusa, (wy) wszyscy, którzy w Prawie szukacie usprawiedliwienia,* wypadliście z łaski.** ¹⁾ ²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zostaliście uznani za bezużytecznych z dala od Pomazańca, którzy w Prawie uznajecie się za sprawiedliwych, (z) łaski wypadliście.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Zostaliście uznani za bezużytecznych z daleka (od) Pomazańca którzy w Prawie jesteście uznani za sprawiedliwych (z) łaski wypadliście

¹⁾ szukacie uprawiedliwienia, ἐν νόμῳ δικαιούσθε, praes. konatywny, <x>550 5:4</x>L.

²⁾ <x>520 9:31</x>; <x>550 2:21</x>; <x>550 3:10-11</x>